

culture

Zeitschrift für Ethnomedizin und transkulturelle Psychiatrie
Journal of Medical Anthropology and Transcultural Psychiatry

hrsg. von/edited by: Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin e.V. – AGEM

Migrationspsychologie, Medizinethnologie zu Hause und islamische Kultur in Europa heute

Die Türkei auf dem Weg nach Europa –
welche Rolle spielt dabei die Migration?



Zum Titelbild: Der Festredner Prof. Metin Özek, Istanbul, Ehrenvorsitzender der Deutsch-Türkischen Gesellschaft für Psychiatrie, Psychotherapie und psychosoziale Gesundheit e.V. (DTGPP) während seiner Rede in Marburg am 12. März 2005 in der Alten Aula der Universität Marburg auf dem Jubiläums-Symposium zum 10-jährigen Bestehen der DTGPP, mit dem Titel „Die Türkei auf dem Weg nach Europa – welche Rolle spielt dabei die Migration?“, siehe Näheres im Bericht auf S. 239-241.

Cover photo: Metin Özek, Professor emeritus of the University of Istanbul, honorary president of the DTGPP/TAPDER (German-Turkish Association for Psychiatry, Psychotherapy, and Psychosocial Health) during his presentation to the 10th anniversary of the association at the Great Hall of the University of Marburg/Germany on 12th march 2005 with the title: Turkey and its Steps towards Europe— Which Role for Migration?, see more on pp. 239-241.

Foto © EKKEHARD SCHRÖDER

Die nächsten Hefte/The next issues:

- **curare 30(2007) 1: Kulturelle Dimensionen in der Gesundheitssystemforschung / The Quest for Culture in Health System Research**, zusammengestellt von EKKEHARD SCHRÖDER & RUTH KUTALEK
- **curare 30(2007) 2+3: Lebenswelten: anthropologische und medizinanthropologische Perspektiven**, zusammengestellt von KRISTINA TIEDJE, Lyon
- **curare 31(2008) 1: Die fremden Sprachen, die fremden Kranken: Dolmetschen im medizinischen Kontext**, Gasteditor: ALEXANDER BISCHOFF, Basel

Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin – AGEM, Herausgeber der

curare, Zeitschrift für Ethnomedizin und transkulturelle Psychiatrie, gegründet 1978

Die Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin (AGEM) hat als rechtsfähiger Verein ihren Sitz in Hamburg und ist eine Vereinigung von Wissenschaftlern und die Wissenschaft fördernden Personen und Einrichtungen, die ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke verfolgt. Sie bezweckt die Förderung der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen der Medizin einschließlich der Medizinhistorie, der Humanbiologie, Pharmakologie und Botanik und angrenzender Naturwissenschaften einerseits und den Kultur- und Gesellschaftswissenschaften andererseits, insbesondere der Ethnologie, Kulturanthropologie, Soziologie, Psychologie und Volkskunde mit dem Ziel, das Studium der Volksmedizin, aber auch der Humanökologie und Medizin-Soziologie zu intensivieren. Insbesondere soll sie als Herausgeber einer ethnomedizinischen Zeitschrift dieses Ziel fördern, sowie durch regelmäßige Fachtagungen und durch die Sammlung themenbezogenen Schrifttums die wissenschaftliche Diskussionsebene verbreitern. (Auszug der Satzung von 1970)



Zeitschrift für Ethnomedizin und transkulturelle Psychiatrie / Journal of Medical Anthropology and Transcultural Psychiatry

Herausgegeben im Auftrag der / Edited on the behalf of:

Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin e. V. – AGEM
von Ekkehard Schröder, auch verantwortlich im Sinne des Presse-
rechtes V.i.S.d.P. / Editor-in-chief

Geschäftsadresse/office AGEM: AGEM-curare
c/o E. Schröder, Spindelstr. 3, 14482 Potsdam, Germany
e-mail: <ee.schroeder@t-online.de>, Fax: 0331-704 46 82
www.agem-ethnomedizin.de

Herausgeberteam / Editorial Board Vol. 28(2005) - 30(2007):

Hans-Jörg Assion (Bochum) Hans-Joerg.Assion@wkp-lwl.org //
Michael Heinrich (London) michael.heinrich@ulsof.ac.uk // Ruth
Kutalek (Wien) ruth.kutalek@meduniwien.ac.at // Bettina E.
Schmidt (Oxford) b.schmidt@bangor.ac.uk // Kristina Tiedje (Ly-
on) kristina@ktiedje.com // Anita Zahlten-Hingurange (Heidel-
berg) anita-zahlten-h@nct-heidelberg.de

Beirat / Advisory Board: John R. Baker (Moorpark, CA, USA) //
Mihály Hoppál (Budapest) // Annette Leibling (Montreal, CAN) //
Armin Prinz (Wien) // Hannes Stubbe (Köln)

Begründet von / Founding Editors: Beatrix Pfeleiderer (Ham-
burg) – Gerhard Rudnitzki (Heidelberg) – Wulf Schiefenhövel
(Adechs) – Ekkehard Schröder (Potsdam)

Ehrenbeirat / Honorary Editors: Hans-Jochen Diesfeld (Starn-
berg) – Horst H. Figge (Freiburg) – Dieter H. Frißlem (Stuttgart) –
Wolfgang G. Jilek (Vancouver) – Guy Mazars (Strasbourg)

Impressum 29(2006)2+3

Verlag und Vertrieb / Publishing House

VWB – Verlag für Wissenschaft und Bildung, Amand Aglaster
Postfach 11 03 68 • D-10833 Berlin
Tel.: 030-251 04 15 • Fax: 030-251 11 36
e-mail: info@vwb-verlag.com
http://www.vwb-verlag.com

Bezug/Supply:

Der Bezug der *curare* ist in der Mitgliedschaft bei der Arbeitsge-
meinschaft Ethnomedizin (AGEM) enthalten. Einzelne Hefte kön-
nen beim VWB-Verlag bezogen werden / *curare* is included in a
regular membership of AGEM. Single copies can be ordered at
VWB-Verlag

Abonnementspreis/Subscription Rates:

Die jeweils gültigen Abonnementspreise finden Sie im Internet
unter / Valid subscription rates you can find at the internet under:
www.vwb-verlag.com/reihen/Periodika/curare.html

Copyright:

© VWB – Verlag für Wissenschaft und Bildung, Berlin 2007

ISSN 0344-8622

ISBN 978-3-86135-696-7

Die Artikel dieser Zeitschrift wurden einem Gutachterverfahren
unterzogen. / This journal is peer reviewed.



Zeitschrift für Ethnomedizin und transkulturelle Psychiatrie/
Journal of Medical Anthropology and Transcultural Psychiatry
Hrsg. von/Ed. by Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin (AGEM)

Inhalt / Contents

Vol. 29 (2006) 2+3

Doppelheft / Double Issue

Migrationspsychologie, Medizinethnologie zu Hause und islamische Kultur in Europa heute / Psychology of Migration, Anthropology at Home, and Islamic Culture in Europe

zusammengestellt von / compiled by

EKKEHARD SCHRÖDER, WOLFGANG KRAHL & HANS-JÖRG ASSION

Inhalt

EKKEHARD SCHRÖDER, WOLFGANG KRAHL & HANS-JÖRG ASSION: Migrationspsychologie und islamische Kultur in Europa heute (Editorial)	132
WIELANT MACHLEIDT: Erich Wulff als Ethnopsychiater. Hommage zu seinem 80. Geburtstag	137

Beiträge zum Schwerpunkt

Reprintartikel

KALERVO OBERG: Cultural Shock: Adjustment to New Cultural Environments (Reprint 1960)	142
TOMMASO MORONE: Nostalgia (Reprint 1994)	147

Artikel

INCI USER: Das Mutterbild in der türkischen Kultur	150
RICHÁRD NAGY: Was ist Unani? Europäische Perspektiven	159
SOFIANE BOUDHIBA: „Baraka“ im Milieu verarmter städtischer Bevölkerungsgruppen in Tunesien	165
BERNHARD LEISTLE: Der Geruch des <i>ġinn</i> – Phänomenologische Überlegungen zur kulturellen Bedeutungsdimension sinnlicher Erfahrung in Marokko	173

Zur Diskussion

Der Kontext Migration, Sozialmedizin, Public Health und Kultur in Stichworten. Ein Arbeitspapier in Entwicklung	195
--	-----

Tagungsberichte zum Schwerpunkt des Heftes

HENRIKE HAMPE: Tagungsbericht Migration und Museum: 16. Tagung der Arbeitsgruppe Sachkulturforschung und Museum in der Deutschen Gesellschaft für Volkskunde 2004	235
--	-----

ECKHARDT KOCH & NORBERT HARTKAMP: Deutsch-Türkische Perspektiven – 10 Jahre Deutsch-Türkische Gesellschaft für Psychiatrie, Psychotherapie und psychosoziale Gesundheit e.V. (DTGPP), Marburg 12. März 2005	239
---	-----

MARTINE VERWEY: Transkulturelle Psychotherapie mit Familien: Masterclass mit Marie-Rose Moro in Rotterdam 2005	242
---	-----

KATARINA GREIFELD: Tagungsbericht zum 4. Treffen des Europäischen Netzwerks “Medical Anthropology at Home” in Seili, Finnland, 16.-18. März 2006	245
---	-----

ILDIKÓ BÉLLER-HANN & HANNE SCHÖNING: The Social Dimensions of Understanding Illness and Healing: Islamic Societies from Africa to Central Asia. Report of a Workshop at the Orientwissenschaftliches Zentrum, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Halle/Saale. Germany, 31 st March - 1 st April 2006	246
--	-----

Berichte / Mitteilungen / Buchbesprechungen / Dokumentationen*Tagungsreportage*

ASSIA HARWAZINSKI: Vom Umgang des Menschen mit dem Menschen. Tagung „Medizin und Gewissen: Im Streit zwischen Markt und Solidarität“ in Nürnberg (20.-22. Oktober 2006)	249
--	-----

Mitteilungen der Arbeitsgemeinschaft Ethomedizin e.V. – MAGEM 28/2006 254

EKKEHARD SCHRÖDER: Das Internationale Kolloquium „Wahrsagung und Vorhersage von Erkrankungen“ in Ascona im März 2005	254
---	-----

DANUTA PENKALA-GAWĘCKA: Asian Medicines: The Meaning of Tradition and the Challenges of Globalisation. Poznan, Poland 10 th May 2006	255
--	-----

PHILIPP MARTIUS: Beiträge zur Tagung „Glück“ vom 12.-14. Mai 2006 im Schloss Höhenried	256
---	-----

19. Fachkonferenz Ethnomedizin in Heidelberg 2006. Ethnologie und Medizin im Dialog: Lebenswelten, Geschichte und die Konstruktion von Anthropologien	257
--	-----

Neuer Vorstand der AGEM 2006	258
------------------------------------	-----

Geburtstage im Jahr 2006	258
--------------------------------	-----

ANGELINA POLLAK-ELTZ: Neopentecostale Kirchen in Lateinamerika. Die IURD in Venezuela. Bericht	260
---	-----

Dokumentationen

Fragen der transkulturell-vergleichenden Psychiatrie in Europa. Dokumente zum 1. Symposium in Deutschland (Kiel vom 5.-8. April 1976) des Weltverbandes für Psychiatrie, Sektion für transkulturelle Psychiatrie	262
--	-----

GEORGE DEVEREUX: Summary—Culture and Symptomatology, Kiel 1976 (Reprint 1977)	265
---	-----

Buchbesprechungen / Book Reviews

Allgemeine Literatur	267
Zeitschriftenbesprechungen / Review of Journals	281

Dokumentation zur Zeitschrift <i>Kölner Beiträge zur Ethnopsychologie & Transkulturellen Psychologie 1995-2005</i>	283
--	-----

Résumés des articles curare 29(2006)2+3	285
--	------------

Autorinnen und Autoren dieses Heftes	287
--	-----

Zum Titelbild.....	U2
--------------------	----

Impressum	U2
-----------------	----

Hinweise für Autoren / Instructions to the Authors	U3
--	----

Hinweis:

6. Europäisches Kolloquium Ethnopharmakologie / 20. Fachkonferenz Ethnomedizin	172/259
--	---------

Redaktion: EKKEHARD SCHRÖDER & WOLFGANG KRAHL

Redaktionsschluss: 31. 05. 2007

Die Artikel in diesem Heft wurden einem Reviewprozess unterzogen /
The articles of this issue are peer-reviewed.